



**Veillez prendre note que cette séance du conseil de la Ville d'Hudson du 8 septembre 2020 se tiendra par vidéoconférence à compter de 19h30. Les citoyens intéressés pourront assister en direct à l'entièreté de la séance et participer lors des périodes de questions.**

Les citoyens pourront accéder à la séance tenue par vidéoconférence via la plateforme Zoom à l'aide de l'hyperlien qui sera disponible ultérieurement sur le site web de la Ville ainsi que sur notre page Facebook. S'il advenait qu'un problème technique ou informatique vous empêche d'accéder à la séance en direct, vous pourrez consulter l'enregistrement de la séance, qui sera disponible ultérieurement sur notre page Facebook.

Les citoyens peuvent aussi nous faire parvenir leurs questions par écrit jusqu'à 19h30 le jour de la séance. Nous vous demandons de bien vouloir soumettre vos questions par courriel ([info@ville.hudson.qc.ca](mailto:info@ville.hudson.qc.ca)) ou dans la boîte aux lettres à l'Hôtel de Ville. Veuillez poser des questions concises, comme si celles-ci étaient verbales.

**Please note that this September 8<sup>th</sup>, 2020 Town of Hudson Council Meeting will be held by videoconference at 7:30 PM. Citizens who wish to do so may access the live webcast of the entire session and participate during question periods.**

Citizens will be able to access the Council meeting videoconference meeting via Zoom by using the hyperlink that will be made available later on the Town's website as well as on our Facebook page. Should a technical or computer problem prevent you from having direct access to the live webcast, you will have access the recording of the meeting which will be posted on our Facebook page thereafter.

Citizens may also submit their questions in writing until 7:30 PM on the day of the assembly. They can be transmitted by email ([info@ville.hudson.qc.ca](mailto:info@ville.hudson.qc.ca)) or dropped off at the Town Hall letter box. Please keep your questions succinct to a similar form as would be the case if the questions were verbal.

### **PROJET / PROPOSED**

## **ORDRE DU JOUR / AGENDA SÉANCE ORDINAIRE - VILLE D'HUDSON / REGULAR MEETING - TOWN OF HUDSON Le 8 septembre 2020 - 19h30 – September 8<sup>th</sup>, 2020 – 7:30 PM**

Ouverture de la séance / *Call to Order*

Mot du Maire / *Word from the Mayor*

1. Adoption de l'ordre du jour / *Adoption of the Agenda*
2. Approbation des procès-verbaux / *Confirmation of minutes*

PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS / *FIRST QUESTION PERIOD*

### **3. Urbanisme / *Urban Planning***

- 3.1 78 Pine - PIIA Agrandissement / *SPAIP Addition*
- 3.2 888 Main - PIIA Rénovations majeures / *SPAIP Major renovations*
- 3.3 725 Main - PIIA Rénovations majeures sur un bâtiment accessoire agricole / *SPAIP Major renovations to an accessory agricultural building*
- 3.4 33 Wharf - PIIA Bâtiment accessoire / *SPAIP Accessory building*
- 3.5 84 Cameron - PIIA enseigne sur poteau / *SPAIP Sign on post*
- 3.6 Autorisation pour un tournage de film – Les productions Incendo / *Filming permit authorization – Incendo Productions*
- 3.7 Dépôt du rapport mensuel des permis émis – Juillet 2020 / *Tabling of a monthly report for permits issued – July 2020*

### **4. Administration et Finances / *Administration and Finance***

- 4.1 Approbation des paiements août 2020 / *Approval of disbursements August 2020*
- 4.2 Approbation de paiement – Acquisition de quais / *Payment approval – Purchase of docks*

### **5. Greffe / *Town Clerk***

- 5.1 Décision du comité de démolition rendue le 7 juillet 2020 visant le 498, rue Main / *Demolition Committee decision dated July 7<sup>th</sup>, 2020 concerning 498 Main*



5.2 Modification de l'autorisation de signature - R2020-05-120 / *Modification to signature authorization – R2020-05-120*

## **6. Ressources Humaines / Human Resources**

- 6.1 Embauche d'un technicien en environnement – remplacement de congé de maternité / *Hiring - Environment Technician – maternity leave replacement*
- 6.2 Prolongation de contrats saisonniers / *Seasonal Contract Extensions*
- 6.3 Modifications - horaires de travail / *Modifications to work schedules*
- 6.4 Annulation d'une mise à pied temporaire – volet 2 / *Cancellation of temporary layoff – phase 2*
- 6.5 Modification à la résolution R2020-07-181 – Fin de la modification à l'horaire de l'inspecteur en urbanisme / *Amendment to resolution R2020-07-181 – End of Urban Planning Inspector's work schedule modification*
- 6.6 Mise à pied temporaire – Employée 795 / *Temporary layoff – Employee 795*
- 6.7 Abolition de postes au service du traitement des eaux / *Abolition of positions - Water Treatment Department*

## **7. Loisirs, culture et tourisme / Recreation, Culture & Tourism**

### **8. Travaux publics / Public Works**

- 8.1 Octroi de contrat – Mandat de préparation des documents d'appel d'offres – Gestion et opération des usines de traitement des eaux usées et de production d'eau potable / *Awarding of contract - preparation of documents to issue a call for tenders – Management and operation of the wastewater and water treatment plants*

### **9. Sécurité publique / Public Safety**

- 9.1 Bassins Versants – Hudson, St-Lazare, Vaudreuil-Dorion, Rigaud / *Hudson, St-Lazare, Vaudreuil-Dorion,- Rigaud - Watershed*

### **10. Règlements / By-Laws**

- 10.1 Adoption du règlement 733 sur la circulation (RMH 399) / *Adoption of By-Law 733 regarding traffic (RMH-399)*

### **11. Affaires nouvelles / New Business**

- 11.1 Demande de certificat d'autorisation auprès du MELCC pour le projet de développement Pine Beach / *MELCC certificate of authorization application for the Pine Beach project*

DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS / *SECOND QUESTION PERIOD*

**Levée de la séance / Adjournment of meeting**